

Várpalota Város Önkormányzati Képviselő-testülete  
8100 Várpalota, Gárdonyi Géza u. 39. Pf.: 76  
Telefon: (88) 372-444 Fax: (88) 371-506

## J e g y z ő k ö n y v

-----

Készült: Várpalota város Önkormányzati Képviselő-testületének 1996. december 19-én (csütörtökön) 8,30 órai kezdettel a Polgármesteri Hivatal földszinti tanácskozó termében megtartott ülésén

Jelen vannak: Leszkovszki Tibor polgármester,  
Törzsök Károly alpolgármester,  
Péter Istvánné aljegyző,

Dr. Bakonyi Csilla	10,30 órától,
Dr. Baricza Sarolta	9,10 órától,
Bátor Antal,	
Dr. Dancsó Mária Éva	13,15 órától,
Deák Istvánné	9,25 órától,
Domokos István,	
Eszes Zoltán,	
Falussy Sándor,	
Fazekas István,	
Jámbor Attila,	
Miskolczi Ferenc,	
Molnár László,	
Dr. Nagy László,	
Sajtos János,	
Surányi Pál,	
Dr. Szabó Gyula,	
Dr. Szilágyi Tibor,	
Tránszky László,	
Vámosi Tibor képviselők,	

Bakonyi István,  
Gratzl Tamás,  
Madaras Annamária,  
Musitzné Balogh Erzsébet,  
Somogyi J. Lászlóné,  
Szathmáry Kálmán irodavezetők,  
Jánosiné Izsó Ildikó közig-i szaktanácsadó,  
Szabóné Czifra Melinda főelőadó,

Domina Zsuzsanna,  
Bérczes Beáta,  
Nagy Erzsébet Andrea jegyzőkönyvvezetők

Távolmaradását bejelentette: Bebesi István, Tóth István,  
Völgyi Árpád képviselők

L e s z k o v s z k i Tibor:

Tisztelettel köszöntök mindenkit! Mielőtt a hivatalos napirendi pontjainkat megkezdenénk, először átadnám a szót dr. Czeidli István úrnak.

Dr. C z e i d l i István:

Tisztelt Képviselő-testület, kedves Vendégek, kedves Munkatársaim!

Amikor a ballagó diákok elkezdik, hogy mi búcsúznak és elmegyünk, a mi időnk lejárt, akkor valahogy nem igazán mondanak igazat, mert az ő idejük akkor kezdődik. Ők még nem tudják ugye, hogy azok a régi szép idők most vannak, és talán Önök se tudják, mert úgy gondolunk vissza mindennapjainkra, mind a hajdan volt, ha nehéz is, de szép időkre, mert úgy hiszem mindenkinek kimért ideje van. Hát ilyen kimért időm volt, van nekem is.

Az Önök jóvoltából kerkedvezményes nyugdíjamat amikor megállapították, a határozat rögzítette, hogy 40 év 130 nap áll mögöttem, melyet közzszolgálatban töltöttem, ebből 33 évet Várpalotán. Tehát mondhatom, hogy Várpalota közösségét 33 éven át volt szerencsém szolgálni, Várpalota város számomra, családom számára is otthont adott, ezért a várost köszönet illeti, illetőleg én e városnak örökké hálás leszek, mert kit idéztek ilyenkor mást mint Tamási Áront, aki felteszi a kérdést: "Mi dolgunk a világon? Valahol otthon legyünk benne"- válaszolja meg az Ábel trilógiában. Hát én itt vagyok otthon és itt is szeretnék maradni itthon.

Én úgy hiszem, hogy köszönettel tartozom Önöknek is, az Önöket megelőző testületeknek is, akik hajdan bizalomból a közigazgatás helyi vezetőjének engem kiválasztottak, bíztak abban, hogy talán elődeim nyomdokaiban tisztességgel teljesítem megbízatásaimat. Hálás vagyok a testületnek, illetőleg a megelőző képviselő-testületnek azért, hogy a rendszerváltás - másutt az eklézsia megkövetésre hasonlító eljárásban megalázó helyzetbe hozták a közigazgatás vezető szakembereit, akiknek pedig komoly szakmai részük volt abban - helyben a törvényes keretek között, emberi méltósággal megtörtént. Én nagyon komolyan és nagy tisztességgel megköszönöm azt is, hogy mellettem hagyták azokat a munkatársaimat, akikkel ezt a változást vezényelni tudtam, nagyon hálás vagyok nekik. Hálás vagyok azért, mert az ő teljesítményük nélkül én nem kaphattam volna ennyi megbecsülést, ennyi tisztességet, a helyi presztizsem nem lett volna nélkülük olyan, amiben volt szerencsém részesülni a hosszú esztendőök alatt.

Én most a tisztségemről köszönök le, hiszen év végén ez a megbízatás lejár. Én ezt a tisztséget adom vissza azzal, hogy amikor megkaptam a jegyzői kinevezést, az első gratulálók között szerepelt Tarnaváry Pál, aki a település korábbi jegyzője volt, ennél fogva én kézfogásommal a Magyar közigazgatás folytonosságát is tudom reprezentálni. Nagyon szerettem volna, ha ezt a kézfogást továbbadhatom mindenekelőtt annak, akit én választottam magammellé, hogy segítségemre legyen, és nagyon sokat segített szakmai sikereimben is, mert akármennyire kudarcos volt az én életem, az életpályám, mondhatom azt, hogy miután ténylegesen 5 évig, jogi értelemben 6 évig voltam jegyző, a sok kudarcom is kész diadal, csak jegyzőnek vagyok fiatal.

El kell mondanom azt is, hogy mindig gondoltam az írásra is, és ezt az írást az Önök figyelmébe is ajánlom amikor azt

mondja, hogy "Jó az Isten, ki nem hágy titeket följobb kísértetni, mint elszenvedhetitek, mert a kísértéssel egyetemben a kimenekedést is megadja, hogy elszenvedhessétek." Én ezt az írást szem előtt tartottam, és a reám bízott közhatalmat nem a hatalom erőszakszervezeteivel birtokoltam, hanem a meggyőzés eszközeivel. Én nagy tisztelettel, szeretettel gondolkodom a város elesettjeire, azokra az emberekre, akiknek a kezéből kiesett a szerszám, akiknek tulajdonképpen ez a város mindent köszönhet, azokat a tárgyi létesítményeket, amelyek jelenleg, bár nagyon sematikusán, és sajnos leromlóan jellemzik ezt a várost. De a város nemcsak az építmények sokasága, hanem az itt küzdő és nehéz sorsú emberek együttese adja azt, hogy az ember e hazában otthon legyen. Amikor vérzik a szívünk a határon túli magyarokért, azért ne feledkezzünk meg arról sem, hogy legelőször itthon kell magyarnak lenni, függetlenül attól, hogy az önkormányzásban természetesen felmerülhetnek konfliktusok is. Olyan jellegű konfliktusok, amelyeket a történelem idézett számunkra amikor arról van szó, hogy együtt marad-e a város történetileg vagy külön megy. Itt nem alakulhatnak ki vámhatárok, mert mindnyájan e haza polgárai vagyunk, és bennünket ez a minőség szolidaritásra kötelez. Én nem oktatólag mondtam ezt, hanem azért, mert mindig így tekintettem magát a várost, a Baglyas hegytől egészen a Stefanovics majorig végig.

Köszönöm Önöknek és a város lakosságának, hogy én ennek a városnak a jegyzője lehettem, és maradok már mindig Várpalota város nyugalmazott jegyzője. Köszönöm a figyelmüket.

L e s z k o v s z k i Tibor:

Tisztelt Hölgyeim és Uraim! Tisztelt Képviselő-testület!

A jelenlévők és a jelen nem lévő volt testületi tagok és a mindenkori városi hivatalnak a dolgozói nevében meleg szeretettel és tisztelettel köszönöm meg Czeidli doktor búcsúzó szavait. Ő most egy összegzést csinált, mi pedig az elmúlt testületi ülésen hoztunk egy döntést, amellyel azt hiszem, hogy a jogfolytonosságot megteremtettük, továbbra is érezheted azt, hogy bizalommal számítunk munkádra, és azt hiszem, hogy még jó darabig nem fogjuk tudni mellőzni a szakmai segítségedet. Köszönöm azt a 30 évet Várpalota város nevében, amit itt becsülettel, magas színvonalú szakmai tudással, emberséggel párosulva magad mögött hagytál. Jó erőt, egészséget és nagyon sok boldogságot kívánok.

Engedd meg, hogy egy szerény, a mai napot idéző ajándékot nyújtsak át.

Dr. C z e i d l i István:

Tisztelt Képviselő-testület! Tisztelt Jelenlévők!

Azt mondtam az előbb, hogy a Tarnaváry Pállal történt kézfogással átvettem a folytonosságot a helyi közigazgatás történetében. Engedjék meg, hogy ezt a folytonosságot átadjam Aljegyző asszonynak, és kívánjak Önöknek jó erőt, egészséget.

Kívánok Önöknek kellemes karácsonyi ünnepeket és nagyon boldog, sikeres új esztendő, terveik váljanak valóra, és amit én "Palotai álmok"-nak tituláltam annak idején, ez a gazdasági program is váljon valóra - legalábbis képzeletben.

Katikám! Nemcsak ezt, hanem figyelmedbe ajánlom a hivatal összes munkatársát, akiknek a vezetését is ezzel átadom, és kérem, hogy amennyiben lehet, legyen módom arra, hogy ő nekik is megköszönjem azt a sok jót, amit tőlük kaphattam szakmai épülésemben.

Jó tanácskozást kívánok Önöknek, viszontlátásra!

L e s z k o v s z k i Tibor:

Átadom a szót Szabó István százados úrnak.

S z a b ó István:

**"VÁRPALOTA VÁROS POLGÁRI VÉDELMI VEZETŐJÉNEK 2/1996. SZÁMÚ  
HATÁROZATA:**

Várpalota és a környező települések lakossága hosszú évek óta él a honvédségi gyakorlóterek közelében. Az emberek számára ez egyes esetekben komoly veszélyt is jelenthet. Élő példa erre az 1995. október 4-én, a Batsányi úti játszótéren történt robbanás, ahol egy kisfiú elvesztette a csuklóját, egy kislány pedig repesz sérülést szenvedett. Felismerve annak jelentőségét, hogy a fiatalok és a felnőttek számára is tragikus lehet, ha tiltott területre lépnek, a polgári védelmi körzetparancsnok javaslatára megszerveztük 3500 fiatal preventív jellegű oktatását. A speciálisan képzett tűzszerész szakemberek színvonalas, szemléletes foglalkozásokon felkészítették a gyerekeket a robbanószerkezetek és eszközök hatásaira, veszélyességére. Ennek megfelelően Várpalotát és a környező települések lakóit segítő-támogató polgári védelmi, emberbaráti és karitatív munkájuk elismeréséül a honvédelmi körzet védelmi bizottsági elnökének hatáskörében KÖSZÖNETEMET ÉS ELISMERÉSEMET fejezem ki

a NITROGÉNműVEK RT,  
a NITROIL RT,  
az INOTAI ALUMÍNIUM KFT,  
a PÉTI ZSÁK KFT

vezetőinek és munkatársainak.

A péti városrész lakóinak és iskoláskorú gyerekeinek nyújtott emberbaráti segítségének elismeréséül dicséretben részesítem

**FARKAS GYÖRGYI főkönyvelőt,**

a Nitrogénművek Rt Pénzügyi és Számviteli Főosztályának vezetőjét, és számára a Polgári Védelem Országos Parancsnoka által alapított EMLÉKPLAKETTET és VÁRPALOTA város címerével ékesített DÍSZTÁRGYAT adományozok.

A 3. számú Általános Iskola és a Colping Speciális Szakiskola tanulóinak nyújtott segítő támogatásáért dicséretben részesítem

**KRUPPA IGNÁC urat,**

a Nitrogénművek Rt. vezérigazgatóját, és számára a Polgári Védelem Országos Parancsnoka által alapított EMLÉKPLAKETTET

és VÁRPALOTA város címerével ékesített DÍSZTÁRGYAT adományozok.

A huzamosabb időn keresztül több alkalommal a város iskoláinak és intézményeinek nyújtott segítő támogatása elismeréséül dicséretben részesítem

**SOLYMOSI ISTVÁN urat,**

a Péti Zsák Kft. igazgatóját, és számára a Polgári Védelem Országos Parancsnoka által alapított EMLÉKPLAKETTET, valamint Várpalota város címerével ékesített DÍSZTÁRGYAT adományozok.

Az 5. számú és a 8. számú Általános Iskola gyermekeinek nyújtott preventív és karitatív munkája elismeréséül dicséretben részesítem

**DR. TOLNAI LAJOS urat,**

az Inotai Alumínium Kft. vezérigazgatóját, és számára a Polgári Védelem Országos Parancsnoka által alapított EMLÉKPLAKETTET és VÁRPALOTA város címerével ékesített DÍSZTÁRGYAT adományozok.

A péti városrész iskoláskorú gyerekeinek nyújtott emberbaráti segítségének elismeréséül dicséretben részesítem

**DR. GÉMES ISTVÁN urat,**

a Nitroil Rt. igazgatóját, és számára a Polgári Védelem Országos Parancsnoka által alapított EMLÉKPLAKETTET és VÁRPALOTA város címerével ékesített DÍSZTÁRGYAT adományozok.

A dicséretben és elismerésben részesített Hölgynek és Uraknak további munkájukhoz sok sikert, erőt, egészséget kívánok.

V á r p a l o t a , 1996. december 19.

Leszkovszki Tibor  
polgármester"

L e s z k o v s z k i Tibor:

Kedves vendégeinknek köszönöm, hogy idefáradtak, ha idejük engedi, tisztelettel meghívom Önöket a következő 55 napirendi pont tárgyalására.

Köszönöm szépen a megjelenést annak, akinek munkája nem teszi lehetővé, hogy tovább maradjon.

Még egyszer köszönöm a támogatásukat.

Akkor most szeretném hivatalosan megnyitni a mai és reményeim szerint utolsó testületi ülésünket 1996-ban.

Megállapítom, hogy 17-en jelen vagyunk, így ülésünk határozatképes.

Ezek után javaslatot szeretnék tenni a mai testületi ülésünk napirendi pontjaira.

J A V A S O L T N A P I R E N D :

- 1./ Jelentés a lejárt határidejű képviselő-testületi határozatok végrehajtásáról (316.)
- 2./ Jelentés a 298/1996. (XI.7.) számú határozat végrehajtásáról (315.)
- 3./ Csatornadíj rendelet (300.)
- 4./ Javaslat Várpalota Város Önkormányzatának 1996. évi költségvetésről szóló 5/1996. (III.20.) számú rendeletének módosítására (320.)
- 5./ A helyi iparűzési adóról szóló 24/1991. (X.31.) számú önkormányzati rendelet felülvizsgálata (310.)
- 6./ A kommunális adóról szóló 56/1995. (XII.22.) számú önkormányzati rendelet felülvizsgálata (311.)
- 7./ Az építményadóról szóló 23/1991. (X.31.) számú önkormányzati rendelet felülvizsgálata (312.)
- 8./ A személyes gondoskodás körébe tartozó gyermek-étkeztetés 1997. január 1-től hatályos intézményi térítési díjának megállapítása (rendelettervezet) (309.)
- 9./ Lakásrendelet (299.)
- 10./ A távhőszolgáltatás legmagasabb hatósági díjáról és a díjalkalmazás feltételeiről szóló 40/1992. (IX.16.) számú önkormányzati rendelet módosítása (az átvezetési áralkalmazás rendeletbe történő beépítése) + határozati javaslat (297.)
- 11./ Az önkormányzati költségvetési szervek átmeneti pénzellátása (304.)
- 12./ A Képviselő-testület 1997. évi I. ülészakának munkaterve (317.)
- 13./ A Várpalotai Volán Kft-vel, illetve annak jogelődjével megkötött "SZEMÉLYSZÁLLÍTÁSI SZERZŐDÉS" meghosszabbítása (298.)
- 14./ ÉDÁSZ Rt törzsrészevényére ajánlat (349.)
- 15./ Javaslat a Városi Kórház-Rendelőintézet alapító okiratának módosítására (314.)
- 16./ Dr. Opsitos István házi orvos vállalkozási kérelme (319.)
- 17./ A "Humán Prevent" Foglalkozásegészségügyi és Szolgáltató Kft kérelme (318.)

- 18./ Dr. Gábor Anna kérelme környezetvédelmi orvosi tevékenység végzéséhez (307.)
- 19./ Önkormányzati érdekből juttatott lakás elidegenítésre történő kijelölése (305.)
- 20./ Javaslat intézményvezetői megbízások lejártá miatti intézkedésre (306.)
- 21./ Jámbor Attila önálló képviselői indítványa önkormányzati intézmények elnevezésére (321.)
- 22./ Javaslat a 3. sz. Általános Iskola (Berhidai u. 54.) névfelvételére (346.)
- 23./ Javaslat a Mártírok úti volt bölcsöde egy pavilonjának tornaszobaként való hasznosítására (348.)
- 24./ Beszámoló a garázshely és lakótelek ingatlanok értékesítéséről (292.)
- 25./ ifj. Simon István telekvásárlási kérelme (293.)
- 26./ Alkotmány úti (II.) garázsok alatti területek értékesítése (294.)
- 27./ Máté György telekalakítási kérelme (295.)
- 28./ Sági Gyula, Zachovai Attila és Terbe Benjámín telekvásárlási kérelme (296.)
- 29./ Orsós Imre, Helyi Cigány Kisebbségi Önkormányzat Elnöke kérelme szociális lakásépítési program megvalósításához (308.)

Z Á R T Ü L É S

Zárt ülésre a következő sorszámú anyagokat javaslom, amely egyben tárgyalási sorrend is.

323, 324, 313, 322, 325, 326, 327, 328, 329, 330, 331, 332, 333, 334, 335, 336, 337, 338, 339, 340, 341, 342, 343, 344, 345, 347

Az elhangzott javaslattal kapcsolatban van-e valakinek kérdése? Véleménye, észrevétele?

Ha nincs, szavazásra teszem fel. Aki a javasolt napirendi pontokat elfogadja, kérem szavazzon.

A Képviselő-testület 17 igen szavazattal a javasolt napirendet elfogadta.

**1.) Jelentés a lejárt határidejű képviselő-testületi határozatok végrehajtásáról (316.)**

L e s z k o v s z k i Tibor:

A bizottsági állásfoglalásokat kérném.

Dr. S z i l á g y i Tibor:

A Környezetvédelmi Bizottság

342/1995. (XI.30.) sz. képviselő-testületi határozat:

2.) pontjának végrehajtási határidejét a Bizottság 7 igen szavazattal módosítani javasolja.

A Képviselő-testület 238/1996. (IX.05.) sz. képviselő-testületi határozatában létrehozott munkacsoport tájékoztatóját a Bizottság 5 igen szavazattal, 1 tartózkodás mellett tudomásul vette.

303/1996. (XI.07.) számú képviselő-testületi határozat:

A Bizottság a jelentést 6 igen szavazattal tudomásul vette.

307/1996. (XI.14.) számú képviselő-testületi határozat:

A Bizottság a jelentést 6 igen szavazattal tudomásul vette.

309/1996. (XI.21.) számú képviselő-testületi határozat:

A Bizottság a jelentést 6 igen szavazattal tudomásul vette.

A könyvvizsgálói jelentésben - 169/1996. (VII.27.) sz. képviselő-testületi határozat - észlelt hiányosságok felszámolására készült intézkedési terv végrehajtásáról szóló tájékoztatóról a Bizottság 6 igen szavazattal nem foglalt állást.

A Bizottság 6 igen szavazattal elfogadásra javasolja a jelentést.

T r á n s z k y László:

A Városrendezési és Kommunális Bizottság 5 igen szavazattal a határozati javaslatot elfogadásra javasolja a Képviselő-testületnek.

A Városrendezési és Kommunális Bizottság 5 igen szavazattal a 303/1996. (XI.07.) számú képviselő-testületi határozat jelentését elfogadásra javasolja a Képviselő-testületnek.

A Városrendezési és Kommunális Bizottság 5 igen szavazattal a 307/1996. (XI.14.) számú képviselő-testületi határozat jelentését elfogadásra javasolja a Képviselő-testületnek.

A Városrendezési és Kommunális Bizottság 5 igen szavazattal a 309/1996. (XI.21.) számú képviselő-testületi határozat jelentését elfogadásra javasolja a Képviselő-testületnek.

A Városrendezési és Kommunális Bizottság 5 igen szavazattal a 169/1996. (VII.27.) számú képviselő-testületi határozat jelentését elfogadásra javasolja a Képviselő-testületnek.

S u r á n y i Pál:

Az Oktatási, Kulturális és Sport Bizottság a jelentést 7 igen szavazattal elfogadásra javasolja.



D o m o k o s István:

A Beruházási Bizottság 7 igen szavazattal a lejárt határidejű képviselő-testületi határozatok végrehajtásáról szóló jelentést elfogadásra javasolja.

T r á n s z k y László:

Várpalota Pétfürdői Városrész Önkormányzata 7 igen szavazattal, 1 tartózkodás mellett a lejárt határidejű határozatok végrehajtásáról készült jelentést elfogadásra javasolja.

Dr. S z a b ó Gyula:

Az Egészségügyi, Szociális és Lakásügyi Bizottság 9 igen szavazattal az előterjesztés elfogadását javasolja.

B á t o r Antal:

A Gazdasági és Pénzügyi Bizottság a jelentést, valamint a határozati javaslatot 7 igen szavazattal elfogadásra javasolja a Képviselő-testületnek.

F a l u s s y Sándor:

A Jogi és Ügyrendi Bizottság 3 igen szavazattal, 2 tartózkodás mellett az előterjesztést elfogadásra javasolja.

S a j t o s János:

Várpalota Inotai Városrész Önkormányzata a jelentést 8 igen szavazattal elfogadásra javasolja.

L e s z k o v s z k i Tibor:

Kérdése kinek van? Véleménye, észrevétele?

M o l n á r László:

Az anyagban szereplő feljegyzésre szeretnék csak röviden reagálni. Egyrészt azért, mert ezekre az ad-hoc bizottságokra, amik megalakulnak, tulajdonképpen elmarasztaló véleményt szeretnék alkotni, mert az a véleményem, hogy nem történik semmi egy-egy bizottságnak a működése kapcsán.

Másrészt itt még az is kiderült, hogy a tagok nem vettek részt megfelelően a munkában és így alpolgármester úrra hárult, hogy ezt a feladatot megoldja.

A feljegyzésben szereplő tévedésre szeretném felhívni a figyelmet, amely úgy szól, hogy 1996. áprilisában nem fogadott el a testület Pétfürdő vonatkozásában hatósági árat. Ez azért történt, mert nem fogadott el a Nitrogénművek beadványára sem árat, tehát nem volt meg az alapja annak, aminek alapján lehetett volna hatósági árat megállapítani. Ezt annak idején Gebhardt úr itt a testületi ülésen is és a péti részönkormányzati ülésen is elmondta.

L e s z k o v s z k i Tibor:

További vélemény, észrevétel van-e?

Ha nincs, szavazásra tenném először a 3. oldalon lévő határozat-tervezetet. Aki a határidő hosszabbítással egyetért, kérem szavazzon.

A Képviselő-testület 17 igen szavazattal a következő határozatot hozta: